

Τετάρτη 20 Οκτωβρίου 2010

**Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2010: Τμήμα III - Επιτροπή - BAM  
(Συνοδευτικά μέτρα στον τομέα της μπανάνας)**

P7\_TA(2010)0371

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2010 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, Τμήμα III — Επιτροπή (13472/2010 – C7-0263/2010 – 2010/2048(BUD))**

(2012/C 70 E/24)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα της 310 και 314 καθώς και την Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο της 106α,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 37 <sup>(1)</sup>,
- έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, όπως εγκρίθηκε οριστικά στις 17 Δεκεμβρίου 2009 <sup>(2)</sup>,
- έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση <sup>(3)</sup>,
- έχοντας υπόψη το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2010 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, το οποίο υπέβαλε η Επιτροπή στις 8 Απριλίου 2010 (COM(2010)0149),
- έχοντας υπόψη την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας, την οποία η Επιτροπή Υπέβαλε στις 8 Απριλίου 2010 (COM(2010)0150),
- έχοντας υπόψη την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας, την οποία η Επιτροπή υπέβαλε στις 17 Μαρτίου 2010 (COM(2010)0102),
- έχοντας υπόψη τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2010, την οποία το Συμβούλιο καθόρισε στις 13 Σεπτεμβρίου 2010 (13472/2010 – C7-0263/2010),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 75β του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A7-0281/2010),

<sup>(1)</sup> EE L 248, 16.9.2002, σ. 1.

<sup>(2)</sup> EE L 64, 12.3.2010.

<sup>(3)</sup> EE C 139, 14.6.2006, σ. 1.

Τετάρτη 20 Οκτωβρίου 2010

- A. εκτιμώντας ότι η Επιτροπή προτείνει τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1905/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> προκειμένου να επιτραπεί η χρηματοδότηση των συνοδευτικών μέτρων για τις μπανάνες (ΣΜΜ) για τα έτη από το 2010 έως το 2013, με συνολικό προϋπολογισμό ύψους 190 εκατομμυρίων ευρώ, με πιθανό συμπληρωματικό κονδύλιο 10 εκατομμυρίων ευρώ, αν τα όρια επιτρέπουν,
- B. εκτιμώντας ότι η προταθείσα ετήσια ανάλυση της χρηματοδοτικής βοήθειας για τα ΣΜΜ προβλέπει ποσό ύψους 75 εκατομμυρίων ευρώ το 2010,
- Γ. εκτιμώντας ότι το διαθέσιμο περιθώριο στο πλαίσιο του Τομέα 4 είναι μόνο 875 530 ευρώ, ποσό που στο μεγαλύτερο βαθμό προορίζεται για τη χρηματοδότηση, το 2010, προτεραιοτήτων της ΕΕ που συνάδουν με το ρόλο της ως παγκόσμιου παράγοντα,
- Δ. εκτιμώντας ότι το μεγαλύτερο μέρος αυτής της χρηματοδοτικής βοήθειας το 2010 προέρχεται από αναδιάταξη εντός του Τομέα 4 του προϋπολογισμού (55,8 εκατομμύρια ευρώ από 75 εκατομμύρια),
- Ε. εκτιμώντας ότι η προταθείσα αναδιάταξη επηρεάζει μηχανισμούς και δράσεις που η ΕΕ και ιδιαίτερα το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προσδιορίζουν ότι έχουν μεγάλο ενδιαφέρον,
- ΣΤ. εκτιμώντας ότι η ανάγκη χρηματοδοτικής ενίσχυσης των ΣΜΜ δεν είχε προβλεφθεί κατά την έγκριση του ισχύοντος Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου,
- Ζ. εκτιμώντας ότι οι παρελθούσες διαδικασίες επί του προϋπολογισμού έχουν καταδείξει την υπερβολική πίεση που έχει υποστεί ο συγκεκριμένος τομέας,
- Η. εκτιμώντας ότι η ενωσιακή χρηματοδοτική βοήθεια των χωρών ΑΚΕ που προμηθεύουν μπανάνες, η οποία επηρεάστηκε από την αρχή του μάλλον ευνοημένου κράτους στο πλαίσιο του ΠΟΕ, δεν θα πρέπει να αμφισβητηθεί και η σχετική δημοσιονομική προσπάθεια δεν θα πρέπει να καθυστερήσει,
- Θ. εκτιμώντας ότι επί της ουσίας, το Κοινοβούλιο είναι διατεθειμένο, στο πλαίσιο της διαδικασίας συνδιαλλαγής, να διαπραγματευθεί με το άλλο σκέλος της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής,
- Ι. εκτιμώντας ότι το υπολειπόμενο περιθώριο των 875 530 ευρώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση των ΣΜΜ,
1. λαμβάνει γνώση του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2010 και της θέσης του Συμβουλίου·
  2. υπενθυμίζει τη βασική του θέση ότι οι νέες προτεραιότητες πρέπει να χρηματοδοτούνται από νέα κονδύλια·
  3. θεωρεί ότι η χρηματοδότηση των ΣΜΜ πληροί τις προβλεπόμενες προϋποθέσεις στο σημείο 27 της ΔΟΣ της 17ης Μαΐου 2006 σχετικά με τη χρήση του μέσου ευελιξίας·
  4. καλεί την Επιτροπή να υποβάλει νέα πρόταση σχετικά με την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας για το υπολειπόμενο τμήμα 74 124 470 ευρώ·
  5. αποφάσισε να τροποποιήσει τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2010 όπως επισημαίνεται κατωτέρω·
  6. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα, από κοινού με την τροπολογία, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή·

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 378, 27.12.2006, σ. 41.



	Προϋπολογισμός 2010		Επιτροπή ΣΔΠ 3/2010		Θέση του Συμβουλίου		Τροπολογία ΕΚ		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
<b>21 02 01 Επισιτιστική ασφάλεια</b>										
Πιστώσεις	238 766 452	190 000 000	237 766 452	190 000 000	237 766 452	190 000 000	<b>1 000 000</b>	<b>0</b>	238 766 452	190 000 000
Αποθεματικό										
<b>21 05 01 01 Υγεία</b>										
Πιστώσεις	45 885 491	16 271 430	44 885 491	16 271 430	44 885 491	16 271 430	<b>1 000 000</b>	<b>0</b>	45 885 491	16 817 430
Αποθεματικό										
<b>21 05 01 06 Προπαρασκευαστική ενέργεια — Μεταφορά φαρμακευτικής τεχνολογίας σε αναπτυσσόμενες χώρες</b>										
Πιστώσεις	3 300 000	3 000 000	p.m.	3 000 000	p.m.	3 000 000	<b>3 300 000</b>	<b>0</b>	3 300 000	3 000 000
Αποθεματικό										
<b>21 06 03 Στήριξη των προσαρμογών στις χώρες του πρωτοκόλλου για τη ζάχαρη</b>										
Πιστώσεις	175 756 786	80 000 000	151 432 316	80 000 000	151 432 316	80 000 000	<b>24 324 470</b>	<b>0</b>	175 756 786	80 000 000
Αποθεματικό										

Τετάρτη 20 Οκτωβρίου 2010

	Προϋπολογισμός 2010		Επιτροπή ΣΔΠ 3/2010		Θέση του Συμβουλίου		Τροπολογία ΕΚ		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
<b>21 07 04 Συμφωνίες περί βασικών προϊόντων</b>										
Πιστώσεις	4 600 000	4 600 000	2 800 000	4 600 000	2 800 000	4 600 000	<b>1 800 000</b>	<b>1 800 000</b>	4 600 000	4 600 000
Αποθεματικό										
	Προϋπολογισμός 2010		Επιτροπή ΣΔΠ 3/2010		Θέση του Συμβουλίου		Τροπολογία ΕΚ		Νέο ποσό	
			Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
<b>21 02 03 Διευκόλυνση για την ταχεία αντιμετώπιση των διογκούμενων τιμών των τροφίμων στις αναπτυσσόμενες χώρες</b>										
Πιστώσεις	162 700 000	342 700 000	145 300 000	342 700 000	145 300 000	342 700 000	<b>17 400 000</b>	<b>0</b>	162 700 000	342 700 000
Αποθεματικό										

**ΟΝΟΜΑΣΙΑ.**

Αμετάβλητη

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ.**

Αμετάβλητες

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ.**

Βλέπε ψήφισμα του Κοινοβουλίου επί της θέσης του Συμβουλίου.